

598641-2026 - Konkurss

Vācija – Arhitektūras, būvniecības, inženiertehniskie un pārbaudes pakalpojumi – Erneuerung des Anbaus der Feuerwache OT Schobüll und Neuerrichtung von gemeinschaftlichen Räumen - Objektplanung von Freianlagen gem. § 39 HOAI

OJ S 167/2026 31/08/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Stadt Husum

E-pasts: vergabestelle@husum.de

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts, ko kontrolē vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Erneuerung des Anbaus der Feuerwache OT Schobüll und Neuerrichtung von gemeinschaftlichen Räumen - Objektplanung von Freianlagen gem. § 39 HOAI

Apraksts: Die Stadt Husum beabsichtigt im Ortsteil (OT) Schobüll die Anbauerneuerung der Feuerwache sowie die Neuerrichtung von gemeinschaftlichen Räumen wie barrierefreie WC's, und Garderobe als Anbindung zum Gemeindehaus zu errichten, angepasst an die Bedürfnisse der Feuerwehr und an die Nutzer des Hauses Kiesselbach. Ausgeschrieben werden die Leistungen Objektplanung von Freianlagen gem. § 39 HOAI. Weitere Einzelheiten zum Leistungsbild können der Leistungsbeschreibung innerhalb der Vergabeunterlagen entnommen werden.

Procedūras identifikators: 42bb15bd-e4b4-416d-b687-dbbb5f9fcd27

Iekšējais identifikators: 2026/036

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71000000 Arhitektūras, būvniecības, inženiertehniskie un pārbaudes pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71200000 Arhitektūras un saistītie pakalpojumi, 71222000

Ārpustelpu arhitektūras pakalpojumi, 71240000 Arhitektūras, inženiertehniskie un plānošanas pakalpojumi, 71250000 Arhitektūras, inženiertehniskie un mērniecības pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Zingel 10

Pilsēta: Husum

Pasta indekss: 25813

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Der Standort der Feuerwache/Gemeindehaus befindet sich im OT Schobüll, Alte Dorfstraße 2/2a in 25813 Husum.

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHPDYY663LMS# Eignung: Bitte beachten Sie das Formular Eignungskriterien innerhalb der Vergabeunterlagen. Hinweis Berufshaftpflicht: Der ggf. vorzulegende Versicherungsnachweis muss die jeweils geforderte Mindestdeckungssumme zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe ausweisen. Eine "Nachversicherung" bei Auftragserteilung ist nicht zulässig. Referenzen: Bitte beachten Sie, dass für die wertungsrelevanten Qualitätskriterien 1 bis 4 mit dem Angebot entsprechende Referenzen/Nachweise vorzulegen sind. Die Form wird dabei freigestellt, sollte jedoch aussagekräftig sein. Bieterkommunikation: Es wird darauf hingewiesen, dass die Bieterkommunikation ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation" elektronisch zu führen ist. Fragen sind ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen und werden nur auf diesem Weg beantwortet. Die Bieter sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bieterfragen und deren Beantwortung selbständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung über die Vergabestelle erfolgt nicht. Bieterfragen: Zusatzinformationen über die Vergabeunterlagen bzw. Mitteilungen über Unklarheiten in diesen Unterlagen können bis zum 22.09.2026 erbeten werden. Bis dahin gelten die Zusatzinformationen als rechtzeitig angefordert. Später eingereichte Bieterfragen führen nicht zu einer Verlängerung von Angebotsfristen. Die Registrierung bei DTVP ist für Bietende und Bewerbende kostenlos und unverbindlich. Einzelheiten finden Sie im Service & Support-Center unter www.support.cosinex.de/unternehmen/ Bitte beachten Sie bei der Registrierung, dass die hinterlegte E-Mail im laufenden Verfahren immer diejenige sein wird, die über das Tool "Kommunikation" kontaktiert wird. Diese E-Mail-Adresse ist daher mit Sorgfalt zu wählen, damit keine Benachrichtigungen "verloren" gehen, weil Mitarbeitende beispielsweise abwesend sind. Support für Unternehmen/Bietende/Bewerbende: Maßgeblich für den rechtzeitigen Eingang der Teilnahmeanträge beziehungsweise der Angebote ist der Zeitstempel des Vergabeportals. Teilnahmeanträge beziehungsweise Angebote, die nicht rechtzeitig eingegangen sind, werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen; es wird auf die entsprechenden gesetzlichen /verordnungsrechtlichen Bestimmungen für dieses Ausschreibungsverfahren verwiesen. Unternehmen, Bewerbende beziehungsweise Bietende sind gehalten, die Teilnahmeanträge oder Angebote mit einem ausreichenden zeitlichen Vorlauf über die Vergabeplattform (DTVP) einzureichen, um einen fristgerechten Eingang der Teilnahmeanträge zu gewährleisten. Die Empfehlung der Vergabestelle ist an dieser Stelle ein zeitlicher Vorlauf von mindestens 24 Stunden. Sollte die Vergabeplattform (DTVP) nicht funktionsfähig sein, ist die Vergabestelle unverzüglich per Email unter vergabestelle@husum.de zu informieren. Der Plattformanbieter (DTVP) stellt zudem unter www.support.cosinex.de/unternehmen/ einen Support für die E-Vergabe zur Verfügung; dort ist auch ein entsprechendes Kontaktformular hinterlegt. Auszug Support unter <https://support.cosinex.de/unternehmen/> vom 03.09.2025 (Angabe ohne Gewähr): In dringenden Fällen stellen wir eine Hotline für Bieter bzw. Bewerber für Fragen zur Bedienung der Vergabemarktplätze zur Verfügung: <https://support.cosinex.de/unternehmen/> Service-Telefonnummer: 0900-3-243837 (Angabe ohne Gewähr) (1,49 EUR pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkkosten können abweichen) Die Servicezeiten der Hotline sind Montag bis Freitag jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu:

Dalība noziedzīgā organizācijā:
Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām:
Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana:
Krāpšana:
Korupcija:
Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi:
Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums:
Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums:
Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā:
Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā:
Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā:
Maksātnespēja:
Aktīvi, kurus pārvalda likvidators:
Uzņēmējdarbību aptur:
Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem:
Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību:
Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci:
Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā:
Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā;:
Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas:
Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā:

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Erneuerung des Anbaus der Feuerwache OT Schobüll und Neuerrichtung von gemeinschaftlichen Räumen - Objektplanung von Freianlagen gem. § 39 HOAI
Apraksts: Planungsleistung: Objektplanung von Freianlagen gem. § 38 ff. HOAI
Iekšējais identifikators: 2026/036

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi
Galvenā klasifikācija (cpv): 71000000 Arhitektūras, būvniecības, inženiertehniskie un pārbaudes pakalpojumi
Papildu klasifikācija (cpv): 71200000 Arhitektūras un saistītie pakalpojumi, 71222000 Ārpustelņu arhitektūras pakalpojumi, 71240000 Arhitektūras, inženiertehniskie un plānošanas pakalpojumi, 71250000 Arhitektūras, inženiertehniskie un mērniecības pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Zingel 10
Pilsēta: Husum
Pasta indekss: 25813
Valsts apakšsadalījums (NUTS): Nordfriesland (DEF07)
Valsts: Vācija
Papildu informācija: Der Standort der Feuerwache/Gemeindehaus befindet sich im OT Schobüll, Alte Dorfstraße 2/2a in 25813 Husum.

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 1

Cita informācija par pārjaunojumiem: Sollte sich die Baumaßnahme verzögern ist in Absprache zwischen AG und AN eine Vertragsverlängerung möglich.

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Hinsichtlich der Eignungskriterien wird auf das entsprechende Dokument innerhalb der Vergabeunterlagen verwiesen und um Beachtung gebeten.

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām darbībām

Atlases kritērija apraksts: Projekte Vergleichbarer Größe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es wurden Projekte vergleichbarer Größe bereits durch das Planungsbüro betreut. Die vergleichbare Größe wird wie folgt definiert: Projekte ab mindestens 250.000 EUR Baukosten (netto) bezogen auf Kostengruppe 500. Weitere Einzelheiten zu diesem Kriterium entnehmen Sie bitte dem Dokument Eignungskriterien innerhalb der Vergabeunterlagen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām darbībām

Atlases kritērija apraksts: Projekte mit einer vergleichbaren Bauaufgabe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es wurden Projekte mit einer vergleichbaren Bauaufgabe bereits durch das Planungsbüro betreut. Die vergleichbare Bauaufgabe wird wie folgt definiert: Projekte Freianlagen für Erweiterung/Anbau/Neubau einer Feuerwache/ Rettungswache /Spedition/ Logistikzentrum/Zivil- und Katastrophenschutzorganisation. Weitere Einzelheiten zu diesem Kriterium entnehmen Sie bitte dem Dokument Eignungskriterien innerhalb der Vergabeunterlagen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām darbībām

Atlases kritērija apraksts: Projekte mit vergleichbarem Leistungsbild (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es wurden Projekte mit einem vergleichbaren Leistungsbild durch das Planungsbüro betreut. Das vergleichbare Leistungsbild wird wie folgt definiert: Projekte mit mindestens 3 zusammenhängenden Leistungsphasen Freianlagenplanung gem. § 39 ff HOAI wurden bearbeitet oder Planung und Ausführung (LPH 1-8) Freianlagenplanung gem. § 39 ff HOAI wurden bearbeitet. Weitere Einzelheiten zu diesem Kriterium entnehmen Sie bitte dem Dokument Eignungskriterien innerhalb der Vergabeunterlagen.

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 22/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHPDYY663LMS/documents>

Ad hoc saziņas kanāls:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHPDYY663LMS>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHPDYY663LMS>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 30/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsaņem atbilde: 61 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert. Ausnahme: Das Leistungsverzeichnis oder die Honorarermittlung kann nicht nachgefordert werden. Das Angebotsschreiben (Formular 633) kann nicht nachgefordert werden. Fehlt eines oder beide vorgenannten Dokumente ist das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: -/-

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamatnolīgums:

Nav pamatnolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starptautiskās jeb mediācijas organizācija: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Absatz 3 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen) geregelt; dort heißt es: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Husum

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Husum

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Stadt Husum

Reģistrācijas numurs: 01054056-0000-95

Pasta adrese: Zingel 10

Pilsēta: Husum

Pasta indekss: 25813

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabestelle@husum.de

Tālrunis: +49 48416666105

Fakss: +49 48416666010

Interneta adrese: <https://www.husum.org/>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Reģistrācijas numurs: keine Angaben

Pasta adrese: Düsternbrooker Weg 94

Pilsēta: Kiel

Pasta indekss: 24105

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabekammer@wimi.landsh.de

Tālrunis: +49 4319884542

Fakss: +49 4319884702

Interneta adrese: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Starpniecības jeb mediācijas organizācija

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83
Pilsēta: Bonn
Pasta indekss: 53119
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Valsts: Vācija
E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tālrunis: +49228996100
Šis organizācijas lomas:
TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: a113784d-417a-4b93-b6c5-91c55da53b6c - 01
Veidlapas tips: Konkurss
Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms
Paziņojuma apakšveids: 16
Paziņojuma nosūtīšanas datums: 28/08/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda
Paziņojuma publikācijas numurs: 598641-2026
OV S sērijas izdevuma numurs: 167/2026
Publicēšanas datums: 31/08/2026